

PT ASABRI (PERSERO)

PROGRAM ASURANSI DAN TABUNGAN HARI TUA

RETIREMENT SAVING AND INSURANCE PROGRAMME

LAPORAN POSISI KEUANGAN

STATEMENTS OF FINANCIAL POSITION

Per 30 Juni 2014 dan 31 Desember 2013

As of June 30, 2014 and Dec 31, 2013

(Dinyatakan dalam Ribuan Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

(Expressed in thousand of Rupiah unless otherwise stated)

	Juni / June 2014	Audited 2013	
ASET			ASSETS
Aset Lancar			Current Assets
Kas dan Setara Kas	200.930.616	85.744.782	Cash and Cash Equivalents
Piutang Hasil Investasi	92.575.542	271.491.302	Investment Income Receivables
Piutang Lainnya	102.612	163.612	Other Receivables
Beban Dibayar Dimuka	4.591.131	4.062.565	Prepaid Expenses
Uang Muka Pajak	187.853	58.524	Prepaid Taxes
Persediaan	480.642	484.276	Inventories
Jumlah Aset Lancar	298.868.396	362.005.062	Total Current Assets
Aset Tidak lancar			Non-Current Assets
Investasi			Investment
Aset Keuangan Diukur pada Nilai Wajar Melalui Laporan laba Rugi Saham	588.416.447	56.215.305	Financial Assets Measured at Fair Value Through Profit or Loss Stocks
Investasi Tersedia Untuk Dijual			Investments Available for Sale
Obligasi Pemerintah	519.586.482	531.654.318	Government Bonds
Obligasi Korporasi	961.765.637	1.042.857.248	Corporate Bonds
Reksadana	4.685.629.289	4.443.501.481	Mutual Funds
DIRE	52.888.540	52.874.539	DIRE
Investasi Dimiliki Hingga Jatuh Tempo			Investments Held to Maturity
Deposito Berjangka	1.241.980.000	1.235.780.000	Term Deposits
Obligasi Pemerintah	1.233.849.525	1.361.561.014	Government Bonds
Obligasi Korporasi	310.013.374	329.705.416	Corporate Bonds
Jumlah Investasi	9.594.129.295	9.054.149.319	Total Investments
Properti Investasi	35.318.042	35.379.453	Investment Properties
Aset Tetap	55.903.263	56.151.894	Fixed Assets
Aset Lain-lain	1.989.027	2.031.553	Other Assets
Total Aset Tidak lancar	9.687.339.627	9.147.712.220	Total Non-Current Assets
JUMLAH ASET	9.986.208.023	9.509.717.281	TOTAL ASSETS

PT ASABRI (PERSERO)

PROGRAM ASURANSI DAN TABUNGAN HARI TUA

RETIREMENT SAVING AND INSURANCE PROGRAMME

LAPORAN POSISI KEUANGAN

STATEMENTS OF FINANCIAL POSITION

Per 30 Juni 2014 dan 31 Desember 2013

As of June 30, 2014 and Dec 31, 2013

(Dinyatakan dalam Ribuan Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

(Expressed in thousand of Rupiah unless otherwise stated)

	Juni / June 2014	Audited 2013	
LIABILITAS			LIABILITIES
Liabilitas Lancar			Current Liabilities
Liabilitas Klaim	31.826.984	43.173.490	<i>Claims Liabilities</i>
Estimasi Liabilitas Klaim	56.130.556	1.121.726	<i>Estimated Claim Liabilities</i>
Biaya yang Masih Harus Dibayar	6.783.321	13.877.113	<i>Accrued Expenses</i>
Hutang BUM-KPR	46.847.119	34.368.800	<i>BUM-KPR Payables</i>
Hutang Pajak	828.781	3.302.830	<i>Taxes Payable</i>
Liabilitas Lainnya	5.559.232	202.047.641	<i>Other Liabilities</i>
Pendapatan Diterima Dimuka	1.296.530	833.275	<i>Unearned Revenue</i>
Jumlah Liabilitas Lancar	149.272.524	298.724.875	Total Current Liabilities
Liabilitas Tidak Lancar			Non-Current Liabilities
Kewajiban Diestimasi atas Imbalan Pasca Kerja Karyawan	12.830.861	11.972.095	<i>Estimated Liabilities of Past Employment Benefits</i>
Liabilitas Manfaat Polis Masa Depan	8.672.321.554	8.239.560.896	<i>Liability for Future Policy Benefits</i>
Jumlah Liabilitas Tidak Lancar	8.685.152.416	8.251.532.991	Total Non-Current Liabilities
JUMLAH LIABILITAS	8.834.424.940	8.550.257.866	TOTAL LIABILITIES
EKUITAS			EQUITY
Ekuitas Yang Dapat Diatribusikan Kepada Pemilik			Equity Attributable to Owners
Modal Saham			<i>Share Capital</i>
Modal Dasar 500.000 saham ditempatkan dan disetor penuh 200.000 saham dengan nominal Rp1.000.000 per saham	200.000.000	200.000.000	<i>Authorised Capital 500,000 shares issued and fully paid capital 200,000 shares with par value of Rp1,000,000 per share</i>
Cadangan Umum	1.074.184.628	1.026.330.324	<i>General Reserves</i>
Cadangan Tujuan	86.428.915	66.882.791	<i>Specific Reserves</i>
Saldo Laba		-	
Laba Tahun Berjalan	64.202.627	67.400.427	<i>Current Earning's</i>
Komponen Ekuitas Lainnya	(273.033.086)	(401.154.126)	<i>Other Components of Equity</i>
Jumlah Ekuitas	1.151.783.083	959.459.416	TOTAL EQUITY
JUMLAH LIABILITAS DAN EKUITAS	9.986.208.023	9.509.717.282	TOTAL LIABILITIES AND EQUITY

PT ASABRI (PERSERO)

**PROGRAM ASURANSI DAN TABUNGAN HARI TUA
LAPORAN LABA RUGI KOMPREHENSIF**

**RETIREMENT SAVING AND INSURANCE PROGRAMME
STATEMENTS OF COMPREHENSIVE INCOME**

Untuk tahun yang berakhir 30 Juni 2014 & 31 Des 2013

For The Year Ended June 30, 2014 & Des 31, 2013

(Dinyatakan dalam Ribuan Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

(Expressed in thousand of Rupiah unless otherwise stated)

	Juni / June 2014	Audited 2013	
PENDAPATAN			REVENUES
Pendapatan Premi	460.185.966	908.464.053	<i>Premiums Income</i>
Hasil Investasi	522.632.410	949.160.046	<i>Investments Income</i>
Pendapatan Lain-lain	2.883.236	9.193.240	<i>Others Income</i>
JUMLAH	985.701.612	1.866.817.339	Total
BEBAN			EXPENSES
Klaim dan Manfaat	433.533.729	772.689.798	<i>Claims and Benefits</i>
Kenaikan Liabilitas Manfaat			<i>Increase in Liabilities Future</i>
Polis Masa Depan	432.760.658	900.297.424	<i>Policy Benefits</i>
Jumlah Klaim dan Manfaat	866.294.387	1.672.987.222	Total Claims and Benefits
Umum dan Administrasi	55.204.599	125.753.574	<i>General and Administration</i>
JUMLAH	921.498.986	1.798.740.796	TOTAL
LABA SEBELUM PAJAK	64.202.627	68.076.543	PROFIT BEFORE CORPORATE INCOME TAX
Pajak Penghasilan Badan	-	676.116	<i>Corporate Income Tax</i>
LABA TAHUN BERJALAN	64.202.627	67.400.427	PROFIT FOR THE YEAR
PENDAPATAN KOMPREHENSIF LAIN			OTHER COMPREHENSIVE INCOME
Aset Keuangan Tersedia Untuk Dijual	(273.033.086)	(656.412.788)	<i>Financial Assets Available For Sale</i>
Keuntungan Aktuarial dari Program			<i>Gain on Actuarial from Defined</i>
Pensiun Iuran Pasti	-	(5.572.012)	<i>Contribution Pension Programme</i>
TOTAL PENDAPATAN KOMPREHENSIF TAHUN BERJALAN	(208.830.459)	(594.584.373)	TOTAL COMPREHENSIVE INCOME CURRENT YEAR
LABA YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA PEMILIK	64.202.627	67.400.427	PROFIT ATTRIBUTABLE TO THE OWNER OF THE PARENT ENTITY
JUMLAH LABA KOMPREHENSIF YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA PEMILIK	(208.830.459)	(594.584.373)	TOTAL COMPREHENSIVE INCOME ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE PARENT ENTITY

Direksi,

Adam R. Damiri
Direktur Utama

PT ASABRI (PERSERO)

PROGRAM ASURANSI DAN TABUNGAN HARI TUA

RETIREMENT SAVING AND INSURANCE PROGRAMME

LAPORAN ARUS KAS

STATEMENTS OF CASH FLOW

Untuk tahun yang berakhir 30 Juni 2014 & 31 Desember 2013

For The Year Ended June 30, 2014 & Dec 31, 2013

(Dinyatakan dalam Ribuan Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

(Expressed in thousand of Rupiah unless otherwise stated)

	SMT I 2014	Audited 2013	
Arus Kas dari Aktivitas Operasi			Cash Flows from Operating Activities
Penerimaan Premi Bersih	460.599.658	908.464.053	Receipts from Net-Premiums
Pembayaran Klaim	(377.393.086)	(672.921.006)	Payment for Claims
Pembayaran Beban Umum dan Administrasi	(2.099.343)	(104.456.088)	Payment For General and Administrative Expenses
Pembayaran Hutang	(51.461.174)	(115.058.098)	Payment for Payable
Pembayaran Pajak	(5.541.035)	(9.008.816)	Payment for Taxes
Jumlah Arus Kas dari Aktivitas Operasi	24.105.020	7.020.045	Total Cash Flows from Operating Activities
Arus Kas dari Aktivitas Investasi			Cash Flows from Investing Activities
Penerimaan Hasil Investasi	183.639.277	585.919.417	Proceeds from Investments
Pencairan Investasi	4.205.485.271	6.127.155.811	Redemption of Investments
Penempatan Investasi	(4.299.088.450)	(6.673.828.302)	Placement Investment
Perolehan Aset Tetap	-	(19.538.805)	Acquisition of Fixed Assets
Perolehan Investasi Lain	1.044.715	(32.651.637)	Acquisition of Other Investments
Jumlah Arus Kas dari Aktivitas Investasi	91.080.813	(12.943.516)	Total Cash Flows from Investing Activities
Arus Kas dari Aktivitas Pendanaan			Cash Flows from Financing Activities
Setoran Modal	-	-	Capital Deposit
Pembayaran Dividen	-	-	Payment of Dividend
Jumlah Arus Kas dari Aktivitas Pendanaan	-	-	Total Cash Flows from Financing Activities
Kenaikan Bersih Kas dan Setara Kas	115.185.833	(5.923.471)	Net Increase in Cash and Cash Equivalents
Kas dan Setara Kas Awal Tahun	85.744.783	91.668.254	Cash and Cash Equivalents at Beginning Year
Kas dan Setara Kas Akhir Periode	200.930.616	85.744.783	Cash and Cash Equivalents at Ending Year